# COMANDO DE LA ARMADA
# DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
## UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3
**Asunción - Paraguay**

*****

# CONTRATO Nº 70/2.015

LICITACION POR CONCURSO DE

OFERTAS Nº 12/2.015

# "ADQUISICION DE FERRETERIA Y PLOMERIA"

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

**Firma: FERRETERIA INTERNACIONAL S.A.**

**Ejercicio Fiscal - Año 2.015**

Stella Maris c/ Hernandarias – Telefax: 493-920 / 441-454 -
Con Certificación ISO 9001: 2008

ISO 9001 NQAR

FERRETERIA
INTERNACIONAL S.A.

**COMANDO DE LA ARMADA**
**DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS**
**UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3**

# CONTRATO Nº 70/2015

Entre la **ARMADA PARAGUAYA,** domiciliada en la casa de las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción República del Paraguay, representada para este acto por el Jefe de la Unidad Operativa de Contrataciones Nº 3 "**ARMADA PARAGUAYA**", el **CAP C DEM AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO,** con Cédula de Identidad N° **1.764.004**, nombrado por **ORDEN GENERAL Nº 18** del Comando de la Armada de fecha 25 de enero de 2013, denominado en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y por la otra, la firma **FERRETERIA INTERNACIONAL S.A.,** con **RUC Nº 80033363-2,** domiciliada en las calles **DEFENSORES DEL CHACO N° 2.078,** Asunción - República del Paraguay, representada en este acto por el Señor **CESAR RAUL COELHO DE SOUZA IBARRA,** con cedula de identidad N° **965.787**; denominado en adelante el **VENDEDOR,** denominados en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente contrato de **"ADQUISICION DE ARTICULOS DE FERRETERIA Y PLOMERIA"** Ref. **LCO Nº 12/2015**– Resolución Nº 65/15 de fecha 05 de agosto de 2.015, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen el **COMPRADOR** y el **VENDEDOR,** con relación al suministro de los bienes adjudicados en el proceso de **LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS Nº 12/2.015 "ADQUISICION DE ARTICULOS DE FERRETERIA Y PLOMERIA",** conforme se detallan en la **PLANILLA DE ADJUDICACION** correspondiente.

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

**(a)** Contrato.
**(b)** El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones.
**(c)** Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.
**(d)** La oferta del Vendedor.
**(e)** La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.-

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO. (Art. 37, a de la Ley N° 2051/03).

3.1. Crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el **RUBRO 300 -** objeto del gasto específico **Subgrupo 390 – OTROS BIENES DE CONSUMO,** Fuente de Financiamiento 30 – Recursos Propios, incluidos en el Presupuesto General de Gastos de la Nación del Ejercicio Fiscal año 2015, hasta la suma de **Gs 31.910.000 (Guaraníes treinta y un millones novecientos diez mil);** conforme se especifica a continuación:

| Tipo | Prog. | Sub. Prog. | O.G. | FF | Dpto. | U.R. | Descripción | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 5 | 390 | 30 | 11 | 250 | Otros Bienes de Consumo | 31.910.000 |
| **TOTAL GENERAL:** | | | | | | | | **31.910.000** |

FERRETERIA
INTERNACIONAL S.A.

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° **291.676**.-

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051/03).**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la **LCO N° 12/2.015**, convocado por la **UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 "ARMADA PARAGUAYA"**. La adjudicación fue aprobada por **RESOLUCION N° 65** del Comando de la Armada de fecha 06 de agosto del 2.015.

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS. (Art. 37 c de la Ley N° 2051/03).**

5.1 Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar del contrato es de hasta la suma de **Gs 31.910.000 (Guaraníes treinta y un millones novecientos diez mil),** determinado en base a los precios unitarios que figura en la planilla de ofertas del VENDEDOR y adjudicada por resolución, cuyos precios unitarios se detallan en la planilla de adjudicación anexo al presente contrato.

5.2 Los precios de los Bienes ofertados serán reajustables conforme a la fórmula establecida en las CGC 13.1, del Pliego de Bases y Condiciones.

5.3 En consideración a los pagos que el Comprador hará al Vendedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Vendedor se compromete a proveer los Bienes y Servicios al Comprador y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato

5.4 El Comprador se compromete a pagar al Vendedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste. Las condiciones de pago serán conforme a las establecidas en las Condiciones Especiales del presente contrato (CGC 14.1; 14.2 y 14.3)

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma del mismo hasta el día 31 de diciembre de 2015.

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051/03).**

**7.1. PLAZO Y LUGAR.**

7.1.1 El Plazo de entrega del bien adjudicado será dentro del año 2015 y conforme a lo solicitado en la **Orden de Compra**, emitidas por las Unidades Responsables, en un plazo no mayor a 72 (setenta y dos) horas, contados a partir de la fecha de recepción de las mismas por parte del oferente adjudicado.

7.1.2 En caso de la no recepción del suministro en el plazo previsto, salvo motivos de fuerza mayor debidamente justificados, el Comprador procederá conforme a lo estipulado en las Condiciones Especiales del Contrato: Sección IV del Pliego de Bases y Condiciones. Ítem 26.1

7.1.3 La recepción del suministro será en el horario de 07:00 a.m. a 05:30 pm, previo acuerdo entre las partes.-

**<u>LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES ADJUDICADOS</u>**

✓ **Arsenal de Marina** - Dirección: Av. Carlos A. López y 28 pyda.

**8. ADMINISTRACION DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: La **Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 – Comando de la Armada**.----------

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.----------

FERRETERIA INTERNACIONAL S.A

**10. MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de Conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.**----------

**EN TESTIMONIO** de lo cual las partes han suscrito el presente Contrato de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia de Contrataciones Públicas, en el día, 21 de Agosto del 2.015.-

FERRETERIA INTERNACIONAL S.A

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
REPUBLICA DEL PARAGUAY
JEFATURA

| | |
| --- | --- |
| **CESAR COELHO DE SOUZA** | **AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO** |
| **C.I. N° 965.787** | **C.I. N° 1.764.004** |
| **VENDEDOR** | **COMPRADOR** |



ISO 9001 NQAR
Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 – Armada Paraguaya – Telefax.: 021-441454
uocarpar@hotmail.com

# "ANEXO I"

## PLANILLA DE ADJUDICACION

## LCO N° 12/2.015 – ADQUISICION DE ARTICULOS DE FERRETERIA Y PLOMERIA

## FERRETERIA INTERNACIONAL S.A.

### ARSENAL DE MARINA

| N° | CODIGO | DESCRIPCION | MARCA | PROC. | PRES. | U.M. | CANT ADJ. | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LOTE N° 3 - ELECTRODOS | | | | | | | | | |
| 1 | 23171515-001 | Electrodos para soldar comun de 2,5 mm | Itarendy | Paraguay | Unidad | Unidad | 1.010 | 11.000 | 11.110.000 |
| 2 | 23171515-002 | Electrodos rutilico para soldar de 2,5 mm | Itarendy | Paraguay | Unidad | Unidad | 500 | 11.000 | 5.500.000 |
| 3 | 23171515-003 | Electrodos de bronce para soldar | Itarendy | Paraguay | Unidad | Unidad | 51 | 300.000 | 15.300.000 |
| **TOTAL LOTE N° 3:** | | | | | | | | | **31.910.000** |
| **TOTAL GRAL.:** | | | | | | | | | **31.910.000** |

FERRETERIA INTERNACIONAL S.A.

**CESAR COELHO DE SOUZA**
**C.I. N° 965.787**
**VENDEDOR**

COMANDO DE LA ARMADA – UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 – JEFATURA – REPUBLICA DEL PARAGUAY

**AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO**
**C.I. N° 1.764.004**
**COMPRADOR**



Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 – Armada Paraguaya – Telefax.: 021-441454
uocarpar@hotmail.com